Series 1: Courses and Departmental Files
This series consists of course descriptions, lecture notes, and syllabi from courses taught by Evelyn Accad, as well as her files from the French and Women’s Studies departments. The files are organized alphabetically by department. Each department’s course files are arranged numerically by course number, and chronologically within each course. Departmental records are arranged alphabetically and then chronologically, undated material is located at the end of each department’s files.

Box 1

African Literature Courses
1. African Literature Lecture Notes (1 of 2), ca. 1970-80s
3. African Literature Class Notes, undated
4. African Literature Course Notes, undated

Comparative Literature Department Courses
6. The Lebanese War Novel (Taught with Samira Aghacy), ca. 2000

French Department Courses
7. FR155: Francophone Masterpieces of Literature in Translation, ca. 1990s
10. FR209, Syllabus, fall 1985
11. FR290c: Major Tutorial in French Civilization, undated
13. FR335, Examens, Fall 1974
14. FR335: French Civilization as Reflected in the Arts, Class Lectures (1 of 2), ca. 1970-80s
15. FR335: French Civilization as Reflected in the Arts, Class Lectures (2 of 2), ca. 1970-80s
16. FR335, Lectures Supplémentaires, ca. 1970-80s
17. FR335, Littérature Renaissance, ca. 1970-80s
18. FR335-336, Bibliography, ca. 1970-80s
19. FR336, Examens, ca. 1970-80s
20. FR336: Les Arts 19th siècle, ca. 1970-80s
22. FR379, Course Descriptions, 1977-1987
Series 1: Courses and Departmental Files
Box 1

French Department Courses
23. FR379, Bibliographies, ca. 1977-2001
24. FR379: Mashrek and Maghreb Literature: Francophone and Arabophone Expressions, Fall 1996
25. FR379, Bibliographies, ca. 2000
27. FR430: Littérature Francophone, examens, ca. 1970-80s
28. FR443, Course Description, 1980
30. FR443, Bibliography in Nouveau Roman, ca. 1990
33. FR443: Le Monde Post-Moderne, Spring 1996
34. FR443: L'Écriture Féministe, Syllabus, 1996-1997
35. FR490/CompLit490: Critiques Littéraires: Continuités et Discontinuités, Fall 1997
36. French Civilization – Music of the Middle Ages Lecture (1 of 6), 1975
38. French Civilization – Baroque Music Lecture (3 of 6), ca. 1975-1977
42. 19th and 20th Century French Literature Lecture Notes, undated

French Department Records
44. Aba, Noureddine Visit, 1976-1985
45. Department Distinction and French Field of Concentration, 1971-1976
46. Department of French, Course Description Book, Fall 2004
47. Department of French, Reunion, 2001
48. Djebar, Assia Class Lecture and Discussion, ca. 1995
50. Expanded French Studies Committee Faculty Lists, 1989-1993
51. Khatibi, Abdelkebir Visit, 1982

Honors Program Courses
54. LAS295: Chaos in Today's World, Honors Course, Fall 1991

Women's Studies Department Records
55. American University of Beirut, Feminist Theory and the Challenge of the 3rd World Feminist Course Proposals, 1993
56. HUM171: Women in Change, an Introduction, ca. 1980s
57. Women and Gender in Global Perspectives Program, Course List, Fall 2004
58. Women's Studies Program, 1981-1986
Box List: Evelyne Accad Papers, 1970-2012
International Programs and Studies, UIUC
ID: 24/2/22

Series 2: Subject Files
This series consists of biographical and personal documents including poems and songs written by Accad, interviews with Accad, and grants she applied for; conferences attended by her and talks and papers given by Accad; and correspondence between Accad and other scholars, including Simone de Beauvoir, Andrée Chedid, and Nawal El Saadawi. Also included in this series are her research files and unpublished manuscripts, including her unpublished book drafts From Sunset to Sunrise, She Speaks and Women of the Cross and Crescent. In addition, this series features materials related to the University of Illinois Study Abroad Program. This series is arranged alphabetically by subject area and then chronologically within each subject with undated materials at the end of each subject.

Box 1
Biographical and Personal Documents
59. Poems by Accad, 1974-1976
60. Research Application Grant, Faculty Summer Fellowship Grant Application, 1975
62. National Endowment for the Humanities Fellowship Application, 1979
63. Teaching Performance/Evaluation, 1979
64. Newspaper articles on Accad, 1979-2003
65. Accad Biography, 1979-2010
66. La Loterie de la Vie, 1981
67. Morocco Trip, 1981
68. Profile in Beirut University College “Alumni Bulletin”, 1982
69. Accad Event Flyers and Posters of Accad Events, 1982-2012
70. College of Liberal Arts and Sciences Promotions, 1988
71. Faculty News Profile on Accad in South and West Asian Studies Newsletter, 1989
73. MacArthur Grant, 1989
74. Events – invitation lists, 1990
75. Paul Vieille Lecture “Religion, Popular Discourse, and Dereliction in Islamic Iran” Poster, 1990
76. Biographical Sketch and CV of Evelyne Accad and Paul Vieille, ca. 1990s

Box 2
Biographical and Personal Documents
1. Event flyers/posters hosted by Evelyne Accad, ca. 1990-2000
3. UIUC College of Liberal Arts and Sciences Certificate of Appreciation, 1992-1993
6. “Sexualidad y Guerra dos Caras de una Misma Realidad” Interview with Evelyne Accad in Livres Ouverts/Libros Abiertos, 1996
7. Accad Faculty Profile in UIUC Center for African Studies Habari Newsletter, 1997
8. Fulbright Scholar Award Application, 1997-1998
10. The Wounded Breast Reading, Singing, and Book Signing, 2001
11. Who’s Who in Contemporary Women’s Writing, 2001
12. Scholar’s Travel Fund Application, 2002-2003
Box List: Evelyne Accad Papers, 1970-2012
International Programs and Studies, UIUC
ID: 24/2/22

Series 2: Subject Files
Box 2

Biographical and Personal Documents
14. Fulbright Foreign Scholarship Application, 2003
15. Fulbright Grant Certificate, 2003
17. UIUC Retirement Certificate, 2004
18. Bridges of Peace International Suzanne and Fouad Accad Foundation Brochure, undated
19. “My Cancer Journey with Séverine”, undated
20. Photographs of Accad, undated

Conferences and Talks
23. “Women’s Voices from the Maghreb and Mashreq,” Presented to Arab American University Graduates in Chicago, IL, 1975
34. “The Tribulations, Dreams and Hopes of Umm Ashraf,” Conference at the University of Ohio, 1996
35. “Writing to Explore (W)Human Experience”, 1997
36. “Gender, Literature, and Post-Colonial Realities” Talk, ca. 2000s
37. Religion and Conflict in a Global Society Symposium, 2002
38. Women’s Voices Conference: Voices from the Middle East, 2003
40. Middle East Conference – Beirut, Lebanon, 2004
41. “B.U.C. Reprints on My Research”, undated
42. “Censorship and Writing”, undated
43. “Debates and Discourses on Excision” and “Third World Women and the Family”, undated
44. MLA Espirit Mediterranéen, undated
45. Presentation on Aimé Césaire, undated
Box List:  
Evelyne Accad Papers, 1970-2012  
*International Programs and Studies*, UIUC

ID:  
24/2/22

Series 2: Subject Files  
Box 2

Correspondence  
46. Lettres Importantes, 1991-2003  
47. Chedid, Andrée Correspondence, 1976-1978  
48. de Beauvoir, Simone Correspondence, 1977  
49. Nelson, Robert Correspondence, 1977-1983  
50. Renaud, Philippe Correspondence, 1979-1980  
51. Groult, Benoît Correspondence, 1981-1982  
52. El Saadawi, Nawal Correspondence, 1982-1983  
53. Amyuni, Mona Correspondence, 1987-1993  
54. Collin, Françoise Correspondence, 1989  
55. El-Cheikh, Hanan Correspondence, 1996

Research Materials and Unpublished Drafts  
57. Emile Snyder, Comparative Lit. Problems in African Lit., Course Book, ca. 1970s  
59. “First Person Feminine” Radio Series by Charlotte and David Bruner, ca. 1970-80s  
60. Bibliography Arabic Literature, 1972  
61. Bibliography on Women in the Middle East, ca. 1972-1973  
62. Arab Women’s Institute Beirut University College, 1974  
63. “Vénus Khoury-Ghata,” 1977  
64. Chantal Chawaf Interview and Correspondence, 1977-1982  
66. “A Trip to the Arab Gulf,” 1978  
68. *Veil of Shame* Book Cover, 1978  
69. Excerpts, “From Egotism to Nationalism,” from *Veil of Shame*, ca. 1978  
70. “Rites, Myths and Symbols in the Lives and in the Fiction of Arab African Women”, ca. 1978-1979  
72. Nada Tueini Article from *The Middle East*, 1979  
76. *L’Excisée* Correspondence, 1980-1982  
78. “Contemporary Arab Women’s Issues” Proposal, ca. 1980s  
79. Interview avec Andrée Chedid, August 5, 1981  
81. Service de Presse, *L’Excisée* Mailing list, ca. 1982

Box 3

Research Materials and Unpublished Drafts  
2. “Noureddine Aba: Algeria, Palestine and Visionary Commitment,” ca. 1983  
4. “Mutilées Inconscientes,” 1986
Box List: Evelyne Accad Papers, 1970-2012
International Programs and Studies, UIUC
ID: 24/2/22

Series 2: Subject Files
Box 3

Research Materials and Unpublished Drafts
5. Footnotes to Manuscript “The Pleasure of the Text”, 1986
10. Sexuality and War: Literary Masks of the Middle East, Author Questionnaire and Publisher Correspondence, 1989-1990
13. Sexuality and War: Literary Masks of the Middle East, Book Reviews, 1990-1993
15. Summer Research Opportunities Program, 1992
17. Blessures des Mots: Journal de Tunisie, Reviews, 1993
26. L’Excisée, Royalties and Publisher Correspondence, 2000-2002
27. From Sunset to Sunrise, She Speaks: Arab Women’s Issues, Research Board Proposal, 2001
28. Hanan El Cheikh Interview, 2001
29. Wounded Breast, Reviews, 2001
31. Women of the Cross and Crescent Publication Correspondence, 2002
32. Arabic Concrete Poems, undated
33. Bibliography on Muslim Women, undated
34. “Collection of Short Stories by Iranian Women Writers – Feminine Fiction from Iran,” undated
35. “Contexte Historique de la Littérature Maghrébine,” undated
36. “(femi)Humaniste,” undated
37. “Feminist Revolution in the Algerian Revolution, a Dead End?” undated
39. From Sunset to Sunrise, She Speaks: Arab Women’s Issues, Unpublished Manuscript, undated
40. From Sunset to Sunrise, She Speaks: Arab Women’s Issues, Drafts of Part 2: Femmes et Travail “Introduction” (1 of 5), undated
41. From Sunset to Sunrise, She Speaks: Arab Women’s Issues, Drafts of Part 2: Femmes et Travail “Marriage” (2 of 5), undated
42. From Sunset to Sunrise, She Speaks: Arab Women’s Issues, Drafts of Part 2: Femmes et Travail “Divorce” (3 of 5), undated
Box List: Evelyne Accad Papers, 1970-2012

International Programs and Studies, UIUC

ID: 24/2/22

Series 2: Subject Files

Box 3

Research Materials and Unpublished Drafts

43. From Sunset to Sunrise, She Speaks: Arab Women’s Issues, Drafts of Part 2: Femmes et Travail “Sexuality” (4 of 5), undated
44. From Sunset to Sunrise, She Speaks: Arab Women’s Issues, Drafts of Part 2: Femmes et Travail “Conclusion” (5 of 5), undated
45. “Gender and Social Realities for Moslem Asian Women,” undated
46. Individual Rebellion in the Context of Culture: The Long road to Maturity in the Fiction of Women Writers in North Africa and the Arab World, undated
47. Introduction a la Littérature Maghrébine – Littérature du Colinisateur Poète Engage: Jean Sénac, undated
48. “La Petite Fille, l’Amazone et le Pommier,” undated
49. Le Deuxième Sexe notes, undated
51. “Le Tapis Violet Foncé,” “Le cowboy,” and “La Bête Metalique,” undated
52. “Lebanese Arab Woman Studying My Own Society,” undated
53. Maghreb Mashreq, undated
54. Roman de l’Aliénation Chraibi, Le Passé Simple, undated
55. Senghor Poesie Francophone, undated
56. “Sexuality, War and Literature in Lebanon,” undated
57. “Structural Anthropology: A reading of Andrée Chedid,” undated
61. “Voix de Femmes au Liban,” undated
62. Yolaine Simha Drafts of “In Petti and Histoires sans Personne,” undated

Study Abroad

63.
64. Dakar Exchange Program, Illinois Students, 1972-1978

Box 4

Study Abroad

3. Illinois Program in Paris, Committee, 1999
5. Illinois Program in Paris, Committee Correspondence, 2000
8. FR219, Paris: a Multicultural Perspective (Courses Abroad), 2003-2004
Box List: Evelyne Accad Papers, 1970-2012  
International Programs and Studies, UIUC
ID: 24/2/22

Series 3: Publications
This series consists of book chapters, journal articles, and book reviews authored and co-authored by Evelyne Accad. It is organized chronologically by date of publication; journal articles, reports, bulletins, reviews, and conference proceedings are filed together first, and book reviews thereafter.

Box 4

Articles
17. “Nouriddine Aba,” in Arab Perspective Vol. 1, No. 9, 1980
18. “Guerre et Sexualité”, ca. 1980s
20. “Feminist Perspective on the War in Lebanon,” 1983
24. “Sexual Politics: Women in Tayyib Salih’s Season of Migration to the North,” 1986
27. “Feminist Perspective on the War in Lebanon,” 1989
29. Sexuality and War, Book Chapter 1 “Sexuality and Sexual Conflicts and Contradictions for Contemporary Women,” 1990
33. “Sexuality and Sexual Politics: Conflicts and Contradictions for Contemporary Women,” 1991
34. “Le Miroir Brisé et le Désir de Mort,” 1992
38. “Purple Scars” 1993
40. “Ectomy Author’s Preface,” 1994
42. “Arab Women’s Literary Inscription,” 1995
43. “Assia Djebar’s Contribution to Arab Women’s Literature: Rebellion, Maturity, Vision,” 1996
44. “(e)ncrc sans(g) Censure,” 1997
Series 3: Publications
Box 4

Articles
46. “All Around Still,” 1999
47. “Sexuality and Sexual Politics,” 1999
49. “Beirut, the City that Moves Me,” 2002
50. “Writing One’s Life in Arab Francophone Women,” Reference List and Bibliography, 2002

Book Reviews
55. Book Reviews by Accad, 2000-2004